

ANIKUNI



Anikuni es la canción mántrica por excelencia que cantaban los nativos de Norte América y Canadá. Es un llamado al Espíritu Universal de la Luz, el Fuego Sagrado.

Se cantaba para atraer bendiciones en las cosechas, en la sanación, para ofrecerla al ser amado y para dormir a los niños para protegerlos de los malos espíritus.

En las noches
Cuando la luna
Como plata se eleva
Y la selva ilumina
Y también la pradera
Viejos lobos de la tribu
Cantan al Gran Espíritu
Al Espíritu del Fuego

[Tradicional]

anikuni uauani

ua ua ua

nika ua ua ua

era la uni ...mi si mi

era la uni ...mi si mi

anikuni... anikuni... anikuni..

(Iroqués)

uuuooo

Ani kuni Shaaauani

Ani kuni Shaaauani

Awa wa wa bi ka na Kaina

Awa wa wa bi ka na kaina

Eea uni bi si ni

Eea uni bi si ni

Convocación

¡Oh Padre Universo, Expande tu Divinidad!

¡Oh Madre Tierra, sana mi alma!

Brilla la Luna, brilla el Sol

Borra en mi sangre todo dolor

Renueva mi vida hacia el resplandor,

Donde el Fuego flamea hacia la inmensidad.

La Luz Divina flota en el aire

Dispersando sus semillas por el valle

El silencio cae en la tarde

El Gran Espíritu vuelve a saludarte

Dentro de tu corazón yacen benditas llamas

Donde el cristo emana su misericordiosa bendición

Sumergido en una antorcha envolviendo tu cuerpo

Transmutando tu vida para la salvación del alma

Bendito sea el que viene

para traer la gloria del cielo

Nosotros devotos nos envolvemos en su fuego.

Breve traducción del coro.

Cuando atardece en el pueblo indio
 Cuando atardece en el pueblo indio
 El chaman trae bendiciones en el valle
 El chaman trae bendiciones en el valle
 ¡Ahí viene con el fuego!
 ¡Ahí viene con el fuego!

Ani kuni (música)

Ani Kuni

Canadá

The musical score for 'Ani Kuni' is presented in two staves. The top staff is labeled 'Flute' and the bottom staff is labeled 'Fl.'. Both staves are in 4/4 time. The lyrics are written below the notes.

Flute: A ni ku ni u a u a ni ua ua ua ni ka

Fl.: na sa e na u a u a ni pi si ni

The musical score for 'Ani Kuni' is presented in two staves. The top staff is in 4/4 time and the bottom staff is in 4/4 time. Both staves are in G major.